

## Station météo sans fil EFWS 110 MS

**Code : 000672715**



Les appareils électriques et électroniques usagés (DEEE) doivent être traités individuellement et conformément aux lois en vigueur en matière de traitement, de récupération et de recyclage des appareils.

Suite à l'application de cette réglementation dans les Etats membres, les utilisateurs résidant au sein de l'Union européenne peuvent désormais ramener gratuitement leurs appareils électriques et électroniques usagés dans les centres de collecte prévus à cet effet.

En France, votre détaillant reprendra également gratuitement votre ancien produit si vous envisagez d'acheter un produit neuf similaire.

Si votre appareil électrique ou électronique usagé comporte des piles ou des accumulateurs, veuillez les retirer de l'appareil et les déposer dans un centre de collecte.



Le décret relatif aux batteries usagées impose au consommateur de déposer toutes les piles et tous les accumulateurs usés dans un centre de collecte adapté (ordonnance relative à la collecte et le traitement des piles usagées). Il est recommandé de ne pas les jeter aux ordures ménagères !



Les piles ou accumulateurs contenant des substances nocives sont marqués par le symbole indiqué ci-contre signalant l'interdiction de les jeter aux ordures ménagères.

Les désignations pour le métal lourd sont les suivantes : **Cd** = cadmium, **Hg** = mercure, **Pb** = plomb. Vous pouvez déposer gratuitement vos piles ou accumulateurs usagés dans les centres de collecte de votre commune, dans nos succursales ou dans tous les points de vente de piles ou d'accumulateurs ! Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement !

### Note de l'éditeur

Cette notice est une publication de la société Conrad, 59800 Lille/France. Tous droits réservés, y compris la traduction. Toute reproduction, quel que soit le type (p.ex. photocopies, microfilms ou saisie dans des traitements de texte électronique) est soumise à une autorisation préalable écrite de l'éditeur.

Reproduction, même partielle, interdite.

Cette notice est conforme à l'état du produit au moment de l'impression.

**Données techniques et conditionnement soumis à modifications sans avis préalable.**

© Copyright 2001 par Conrad. Imprimé en CEE. XXX/06-13/EG

Cette notice fait partie du produit. Elle contient des informations importantes concernant son utilisation. Tenez-en compte, même si vous transmettez le produit à un tiers.

**Conservez cette notice pour tout report ultérieur !**

## 1. Introduction

Chère cliente, cher client, nous vous remercions d'avoir acheté ce produit.

Ce produit satisfait aux exigences légales nationales et européennes.

Afin de maintenir le produit dans son état actuel et d'assurer un fonctionnement sans risques, les utilisateurs sont tenus de suivre les instructions contenues dans le présent mode d'emploi !

 Le présent mode d'emploi fait partie intégrante du produit. Il contient des consignes importantes relatives pour la mise en service et à la manipulation de l'appareil. Pensez-y lorsque vous passez le produit à un tiers.

Pour cette raison, conservez le présent mode d'emploi afin de pouvoir le consulter à tout moment !

## 2. Utilisation conforme

L'appareil est conçu pour l'affichage de données météorologiques, réceptionnées via le signal «METEOTIME».

Ce dernier est transmis par le même émetteur que celui du signal DCF. La station météo affiche ainsi avec précision l'heure et la date. Le réglage de l'heure d'été et d'hiver n'est donc pas nécessaire.

Les données météorologiques du signal «METEOTIME» sont mises à disposition par des météorologues professionnels. La station météo peut ainsi indiquer des prévisions météorologiques allant jusqu'à 4 jours et même jusqu'à 2 jours pour 30 autres régions.

Le pack comprend également un capteur externe, qui permet de mesurer la température et le taux d'humidité actuels. Ces mesures sont ensuite affichées sur l'écran de la station météo.

Les prévisions météorologiques de la station météo ne sont que des valeurs d'orientation.

Elles ne représentent aucune prévision absolue précise. Le constructeur décline toute responsabilité pour un affichage incorrect, des valeurs de mesure ou des prévisions météorologiques et pour les conséquences qui en découlent.

Le produit est prévu pour un usage privé. Il n'est pas prévu pour un usage médical ou public.

Les composants de ce produit ne sont pas un jouet. Ils comprennent des pièces fragiles, des pièces en verre pouvant être avalées de même que de petites pièces et des piles. Ne pas laisser le produit à la portée des enfants ! Utilisez tous les composants en veillant à ce qu'ils restent inaccessibles pour les enfants.

Le produit fonctionne sur piles. Le capteur extérieur transmet ses données à la station météo par ondes radio via la bande de fréquence 433 MHz (la portée du capteur extérieur est de 30 m max. en champ libre, cf. chapitre «champ libre»).

 Vous trouverez un relevé avec toutes les caractéristiques et propriétés du produit au chapitre 5. Toute utilisation autre que celle décrite ci-dessus occasionne l'endommagement de ce produit ; d'autres risques sont en outre encourus.

Lisez attentivement et entièrement le présent mode d'emploi qui contient un grand nombre d'informations importantes concernant le montage, le fonctionnement et la commande du produit.

Respectez impérativement les consignes de sécurité et les informations du présent mode d'emploi.

Ce produit satisfait aux exigences légales nationales et européennes.

Tous les noms de sociétés et toutes les désignations de produits sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

## 3. Contenu de la livraison

- Station météo
- Support pour la station météo (logement des piles inclus)
- Capteur extérieur pour la mesure de la température et du taux d'humidité
- Mode d'emploi

PLUIE VERGLA.APRES-MIDI .....	PLUIE_VER
PLUIE VERGLACANCE NUIT .....	PLUIE_VER
POUSSIERE FINE PM10 .....	FINE_PM10
OZONE .....	OZONE
IRRADIATION .....	IRRATE
INONDATION .....	INONDATION
BROUILLARD EPAIS .....	BROUILLARD
FORTE PLUIE .....	FORTE.PLUIE
FORTE PLUIE .....	FORTE.PLUIE
FORTE CHUTE NEIGE .....	FORTE.PLUIE
ORAGE VIOLENT .....	ORAGE VOIL.
FORTE IRRADIATION UV .....	FORTE UV
BROUILLARD EPAIS JOUR .....	BROUILL_N
FORTE PLUIE NUIT .....	FORTE.PLU_N
FORTE PLUIE NUIT .....	FORTE.PLU_N
FORTE CHUTE NEIGE NUIT .....	FORTE.NEI_N
ORAGE VIOLENT NUIT .....	ORAGE_N
FOEHN .....	FOEHN
MISTRAL .....	MISTRAL
SCIROCCO .....	SCIROCCO
TRAMONTAGNE .....	TRAMOTAGN

## 21. Affichages écran

Vous pouvez commuter la langue de l'affichage, comme indiqué au chapitre 12.i).

CHERCHE SIG .....	CHERCHE.SIG
CHOIX DE LA VILLE .....	CHOIX_VILL
CHOIX DU PAYS .....	CHOIX_PAYS
FUSEAU HORAIRE .....	FUSEAU
HRS .....	H
TEST DE RECEPTION .....	TEST_REC
CONTRASTE .....	CONTRASTE.
MEMOIRE PLEINE .....	MEM PLEIN
REGLAGE EFFECTUE .....	REGLAGE.EFF

Pays	Affichage écran	Ville	Région
FRANCE	NANCY	NANCY	7
FRANCE	NANTERRE	NANTERRE	2
FRANCE	NANTES	NANTES	3
FRANCE	NEVERS	NEVERS	2
FRANCE	NICE	NICE	43
FRANCE	NIMES	NIMES	8
FRANCE	NIORT	NIORT	1
FRANCE	ORLEANS	ORLEANS	2
FRANCE	PARIS	PARIS	2
FRANCE	PAU	PAU	0
FRANCE	PERIGUEUX	PERIGUEUX	0
FRANCE	PERPIGNAN	PERPIGNAN	5
FRANCE	POITIERS	POITIERS	1
FRANCE	PRIVAS	PRIVAS	8
FRANCE	PUY_EN_VEL	PUY_VELAY	4
FRANCE	REIMS	REIMS	2
FRANCE	RENNES	RENNES	3
FRANCE	RODEZ	RODEZ	4
FRANCE	ROUEN	ROUEN	17
FRANCE	SEDAN	SEDAN	13
FRANCE	ST_BRIEUC	ST_BRIEUC	3
FRANCE	ST_FLOUR	ST_FLOUR	4
FRANCE	ST_TROPEZ	ST_TROPEZ	8
FRANCE	ST-ETIENNE	ST-ETIENNE	4
FRANCE	STRASBOURG	STRASBOURG	45
FRANCE	TARBES	TARBES	0
FRANCE	TOULON	TOULON	8
FRANCE	TOULOUSE	TOULOUSE	0
FRANCE	TOURS	TOURS	2
FRANCE	TROYES	TROYES	2
FRANCE	VALENCE	VALENCE	9
FRANCE	VERSAILLES	VERSAILLES	2
FRANCE	VESOUL	VESOUL	7

## 20. Avertissements météo

Retrouvez ici les textes d'avertissements lors de certaines conditions météorologiques. Cf. chapitre 12. k).

TEMPS LOURD ..... TEMPS.LOURD  
TEMPS LOURD ..... TEMPS.LOURD  
TEMPS LOURD ..... TEMPS.LOURD  
TEMPETE ..... TEMPETE  
TEMPETE JOUR ..... TEMPETE  
TEMPETE NUIT ..... TEMPETE  
RAFALES VIOLENTES JOUR ..... VIOLENTES  
RAFALES VIOLENTES NUIT ..... VIOLENTES  
PLUIE VERGLACANTE MATIN ..... PLUIE\_VER

## 4. Explication des symboles



Un point d'exclamation placé dans un triangle attire l'attention sur les conseils importants de ce mode d'emploi, qui sont impérativement à respecter.



Le symbole de la «main» précède les recommandations et indications d'utilisation particulières.

## 5. Caractéristiques et fonctionnement

### a) Station météo

Au premier regard, la station météo ne se distingue pas d'une station météo classique. Elle présente cependant l'atout de pouvoir exploiter et afficher des informations météorologiques reçues par radio en plus du signal DCF (ou du signal HBG en Suisse) sous forme du signal appelé «METEOTIME».

Les informations météo sont établies par des météorologues professionnels à l'aide des instruments les plus modernes - elles se basent donc à des données semblables à celles que vous connaissez des prévisions météorologiques dans la télévision et la radio.

#### Les prévisions suivantes s'affichent :

- Affichage des données météo (prévisions météo par symboles, température de jour, température de nuit) pour la journée actuelle et les 3 jours suivants ; pour 60 régions européennes
- Affichage des données météo supplémentaires pour 30 autres régions européennes (pour la journée actuelle et le jour suivant)
- Affichage de la probabilité de précipitations (aujourd'hui)
- Vitesse et direction du vent (aujourd'hui)
- Bulletin météo (par ex. en cas de tempête)
- Affichage de l'heure du lever et du coucher du soleil pour 470 métropoles européennes

#### Autres caractéristiques :

- Fonctionnement avec 2 piles du type CR2032
- Affichage de l'heure exacte radiopilotée, de la date et du jour de la semaine (fuseau horaire réglable)
- Capteur intégré pour la température intérieure et l'humidité de l'air à l'intérieur
- Montage mural ou installation sur une table
- Différentes langues au choix pour l'affichage
- Pied spécifique fourni avec logement des piles intégré (celui-ci prend en charge l'alimentation électrique de la station météo, lorsque celui-ci est inséré dans le pied)
- Utilisation uniquement en intérieur dans les locaux fermés et secs

### b) Capteur extérieur

- Fonctionne avec 2 piles de type AA/LR6
- Radiotransmission de la mesure pour la température et l'humidité atmosphérique à la station météo (technologie 433 MHz)
- A poser ou à fixer au mur
- Fonctionnement en extérieur

### c) Support pour la station météo

- Compartiment pour 3 piles du type AAA/LR03
- Alimentation électrique de la station météo lorsque celle-ci est inséré dans le support



Comme le signal DCF/HGB ne peut transférer que peu de données utiles, il peut être nécessaire de laisser le récepteur radio actif 24 heures sur 24, lui permettant ainsi de lire les données «METEOTIME».

De ce fait, la station météo doit, en fonctionnement normal, être insérée dans le support, afin d'éviter un remplacement régulier et onéreux des piles boutons de la station météo.

## 6. Consignes de sécurité

 **Tout dommage résultant d'un non-respect du présent mode d'emploi entraîne l'annulation de la garantie. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! De même, nous n'assumons aucune responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels résultant d'une utilisation de l'appareil non conforme aux spécifications ou d'un non-respect des présentes consignes de sécurité ! De tels cas entraînent l'annulation de la garantie !**

Chère cliente, cher client, ces mesures de sécurité servent non seulement à la protection du produit mais également à assurer votre propre sécurité et celle d'autres personnes. Pour cette raison, veuillez lire ce chapitre attentivement avant la mise en service du produit!

- Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), il est interdit de modifier la construction et/ou de transformer le produit soi-même. N'ouvrez pas et ne démontez pas le produit (sauf pour effectuer les travaux décrits dans le présent mode d'emploi pour l'insertion ou le remplacement des piles ou le nettoyage et le montage) !

- Les travaux d'entretien, de réglage et de réparation doivent uniquement être réalisés par un spécialiste ou un atelier spécialisé.

N'utilisez pas ce produit dans les hôpitaux ou les établissements médicaux.

Bien que le capteur extérieur n'émette que des signaux radio relativement faibles, ils pourraient cependant entraîner des perturbations fonctionnelles des équipements de survie. Il en est de même dans d'autres lieux et domaines.

- Ce produit n'est pas un jouet, le tenir hors de portée des enfants. Le produit contient de petites pièces, du verre (écran) et des piles. Installez le produit de sorte à ce qu'il se trouve hors de la portée des enfants.

- La station météo a uniquement été conçue pour une utilisation en intérieur dans les locaux fermés et secs. Ne l'exposez pas directement au rayonnement solaire, à une forte chaleur, au froid, à l'humidité et aux liquides. Vous risqueriez sinon de l'endommager.

- Le capteur radio extérieur est conçu pour fonctionner à l'extérieur. Il ne doit toutefois pas être utilisé dans l'eau ni être immergé, cela le détruirait.

- Utilisez uniquement le produit dans les régions à climat modéré, pas dans les régions à climat tropical.

- En cas de déplacement du produit d'une pièce froide dans une pièce chaude (par ex. durant le transport), de l'eau de condensation peut se former. Cela pourrait endommager le produit.

Avant toute utilisation, attendez donc que le produit ait atteint la température ambiante. Selon les cas, cela peut durer plusieurs heures.

- Dans les écoles, les centres de formation, les ateliers de loisirs et de réinsertion, la manipulation d'appareils alimentés par le secteur doit être surveillée par un personnel responsable, spécialement formé à cet effet.

- Ne laissez pas le matériel d'emballage sans surveillance; il pourrait constituer un jouet dangereux pour les enfants !

- Ce produit doit être manipulé avec précautions – les coups, les chocs, ou une chute, même d'une faible hauteur, peuvent l'endommager.

## 7. Indications afférentes aux piles et accus

 2 piles du type CR2032 sont requises pour la station météo. 2 piles de type R6/AA sont nécessaires pour le capteur extérieur, 3 piles de type R03/AAA le sont pour le logement des piles du pied.

Afin d'assurer un fonctionnement long et sûr, nous vous recommandons d'utiliser des piles

Pays	Affichage écran	Ville	Région
FRANCE	CAEN	CAEN	17
FRANCE	CAHORS	CAHORS	0
FRANCE	CANNES	CANNES	43
FRANCE	CARCASSONN	CARCASSONN	5
FRANCE	CERGY_PONT	CERGY_PONT	2
FRANCE	CHAMBERY	CHAMBERY	10
FRANCE	CHARTRES	CHARTRES	2
FRANCE	CHAUMONT	CHAUMONT	7
FRANCE	CHERBOURG	CHERBOURG	3
FRANCE	CLERMON-FE	CLERMON FERRAND	4
FRANCE	COLMAR	COLMAR	45
FRANCE	CRETEIL	CRETEIL	2
FRANCE	DIGNE	DIGNE	10
FRANCE	DIJON	DIJON	7
FRANCE	EPINAL	EPINAL	7
FRANCE	EVIAN	EVIAN	31
FRANCE	EVREUX	EVREUX	17
FRANCE	EVRY	EVRY	2
FRANCE	FLORAC	FLORAC	4
FRANCE	FOIX	FOIX	5
FRANCE	GAP	GAP	10
FRANCE	GRENOBLE	GRENOBLE	10
FRANCE	GUERET	GUERET	4
FRANCE	LA ROCHELL	LA ROCHELL	1
FRANCE	LA_ROCHE_S	LA_ROCHE_S	1
FRANCE	LAON	LAON	17
FRANCE	LAVAL	LAVAL	3
FRANCE	LE HAVRE	LE HAVRE	17
FRANCE	LE MANS	LE MANS	2
FRANCE	LILLE	LILLE	6
FRANCE	LIMOGES	LIMOGES	1
FRANCE	LONS_LE_S	LONS_LE_S	7
FRANCE	LORIENT	LORIENT	3
FRANCE	LYON	LYON	9
FRANCE	MACON	MACON	9
FRANCE	MARSEILLE	MARSEILLE	8
FRANCE	MELUN	MELUN	2
FRANCE	MENDE	MENDE	4
FRANCE	METZ	METZ	7
FRANCE	MILLAU	MILLAU	4
FRANCE	MONT_DE_MA	MONT_MARSAN	0
FRANCE	MONTAUBAN	MONTAUBAN	0
FRANCE	MONTELMAR	MONTELMAR	8
FRANCE	MONTLUCON	MONTLUCON	4
FRANCE	MONTPELLIE	MONTPELLIER	5
FRANCE	MULHOUSE	MULHOUSE	45

Pays	Affichage écran	Ville	Région
CH/SUISSE	LAUSANNE	LAUSANNE	31
CH/SUISSE	LIESTAL	LIESTAL	45
CH/SUISSE	LOCARNO	LOCARNO	38
CH/SUISSE	LUGANO	LUGANO	38
CH/SUISSE	LUZERN	LUZERN	32
CH/SUISSE	MARTIGNY	MARTIGNY	34
CH/SUISSE	MONTREUX	MONTREUX	31
CH/SUISSE	NEUCHATEL	NEUCHATEL	31
CH/SUISSE	SAMEDAN*	SAMEDAN*	86
CH/SUISSE	SARNEN	SARNEN	35
CH/SUISSE	SCHAFFHAUS.	SCHAFFHAUSEN	32
CH/SUISSE	SCHWYZ	SCHWYZ	35
CH/SUISSE	SION	SION	34
CH/SUISSE	SOLOTHURN	SOLOTHURN	32
CH/SUISSE	STANS	STANS	35
CH/SUISSE	ZERMATT*	ZERMATT*	88
CH/SUISSE	ZUG	ZUG	32
CH/SUISSE	ZÜRICH	ZÜRICH	32
FRANCE	AGEN	AGEN	0
FRANCE	AJACCIO*	AJACCIO*	73
FRANCE	ALBI	ALBI	5
FRANCE	ALENCON	ALENCON	2
FRANCE	ALES	ALES	8
FRANCE	AMIENS	AMIENS	17
FRANCE	ANGERS	ANGERS	3
FRANCE	ANGOULEME	ANGOULEME	1
FRANCE	ANNECY	ANNECY	11
FRANCE	AUCH	AUCH	0
FRANCE	AURILLAC	AURILLAC	4
FRANCE	AUXERRE	AUXERRE	2
FRANCE	AVIGNON	AVIGNON	8
FRANCE	BAR_LE_DUC	BAR_LE_DUC	2
FRANCE	BASTIA*	BASTIA*	73
FRANCE	BEAUVAIS	BEAUVAIS	17
FRANCE	BELFORT	BELFORT	45
FRANCE	BESANCON	BESANCON	11
FRANCE	BEZIERS	BEZIERS	5
FRANCE	BLOIS	BLOIS	2
FRANCE	BOBIGNY	BOBIGNY	2
FRANCE	BORDEAUX	BORDEAUX	0
FRANCE	BOULOGNE	BOULOGNE	6
FRANCE	BOURG_EN_B	BOURG_EN_B	9
FRANCE	BOURGES	BOURGES	2
FRANCE	BREST	BREST	3
FRANCE	BRIANCON	BRIANCON	10
FRANCE	BRIVE-L-GA	BRIVE LA GAILLARDE	0

alcalines de grande qualité.

Lors de l'utilisation d'accus pour le capteur extérieur, la durée de fonctionnement diminue. En effet, les accus possèdent une tension plus faible que celle des piles (accu = 1,2 V, pile = 1,5 V) et également une capacité plus faible.

Les accus sont également plus sensibles aux variations thermiques que les piles.

Lorsque les accus sont insérés dans le pied, il se peut que la station météo commute sur une alimentation interne via les deux piles boutons CR2032.

Si vous souhaitez tout de même utiliser des accus, employez impérativement des accus NiMH spéciaux à faible autodécharge.

- Les piles/accus ne doivent pas être laissés à la portée des enfants.

Lors de l'insertion des piles ou batteries, respectez la polarité (ne pas inverser plus / + et moins / -).

- Ne laissez pas traîner les piles/accus, les enfants ou les animaux domestiques risqueraient de les avaler. En pareil cas, consultez immédiatement un médecin.

- En cas de contact avec la peau, les piles/accus qui fuient ou sont endommagés peuvent entraîner des brûlures à l'acide. Veuillez donc utiliser des gants de protection appropriés.

Veillez à ne pas court-circuiter, démonter ni jeter les piles ou les batteries dans le feu. Risque d'explosion !

Il est interdit de recharger les piles jetables traditionnelles.

Risque d'explosion ! Rechargez uniquement les accus rechargeables prévues à cet effet et n'utilisez que des chargeurs appropriés.

Si vous n'utilisez pas le produit pendant une période prolongée (par ex. en cas de stockage), retirez les piles ou accus insérés. Lorsque les piles ou accus sont trop vieux ils peuvent également fuir et endommager le produit, entraînant ainsi la perte de la garantie !

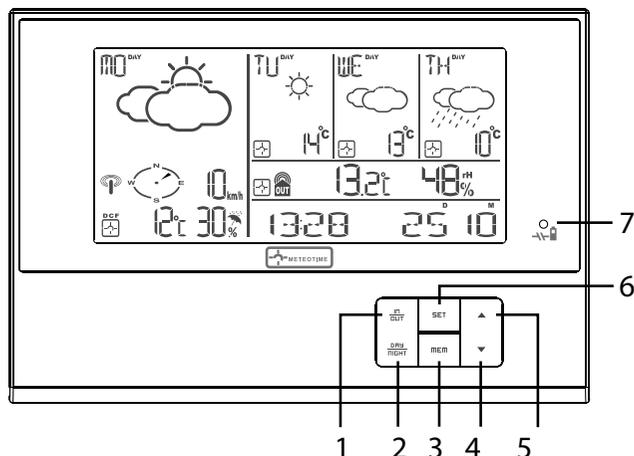
Remplacez toujours toutes les piles en même temps, utilisez exclusivement des piles et des accus du même type, du même fabricant et avec le même état de charge (ne pas mélanger piles et accus pleins avec des piles et accus à moitié déchargés ou complètement déchargés).

Ne mélangez jamais piles accus. Utilisez soit des piles soit des accus.

## 8. Affichage/Éléments de commande

### a) Station météo

Façade :



- 1 Touche «IN/OUT» : appuyez brièvement pour commuter l'affichage de la température intérieure/extérieure et de l'humidité de l'air intérieure/extérieure; appuyez 3 secondes pour activer la recherche du capteur extérieur
- 2 Touche «DAY/NIGHT» : pour commuter entre les prévisions météorologiques pour le jour/la nuit
- 3 Touche « MEM » : appuyez brièvement plusieurs fois pour l'affichage des valeurs MIN. et MAX et/ou appuyez 3 secondes pour effacer la valeur MIN/MAX
- 4 Touche «▼» (modifier les valeurs)
- 5 Touche «▲» (modifier les valeurs)
- 6 Touche «SET» : appuyez brièvement pour commuter entre la ville, le lever/coucher du soleil et l'heure/la date, ou appuyez 3 secondes pour activer le mode de réglage (par ex. choix de la ville, réglage du fuseau horaire et de la langue pour l'affichage à l'écran)
- 7 LED (s'allume lorsque la station météo est retiré du pied, l'alimentation est alors effectuée par les piles de l'appareil)

Résolution : ..... 1 °C  
 Précision : ..... +/-1 °C (de 10 °C à +40 °C)  
 Plage du taux d'humidité : ..... 1 à 99% du taux d'humidité relative  
 Résolution : ..... 1%  
 Précision : ..... +/-5% (de 20% à 80%)  
 Fréquence d'émission : ..... 433 MHz  
 Portée : ..... Jusqu'à 30 m (cf. chapitre «portée»)  
 Dimensions : ..... 61 x 110 x 31 mm (L x H x P)  
 Poids : ..... 60 g (sans piles)

### c) Pied

Alimentation électrique : ..... 3 piles du type R03/AAA (alcaline recommandé)  
 Dimensions : ..... 100 x 31 x 60 mm (L x H x P)  
 Poids : ..... 49 g (sans piles)

## 19. Villes pour les prévisions météorologiques

Pour les villes marquées par un \*, vous disposez d'une prévision météorologique que de 2 jours (jour actuel et lendemain).

Pays	Affichage écran	Ville	Région
B/BELGIQUE	ANTWERPEN	ANVERS	6
B/BELGIQUE	BRUGGE	BRUGES	6
B/BELGIQUE	BRUSSEL	BRUXELLES	6
B/BELGIQUE	CHARLEROI	CHARLEROI	6
B/BELGIQUE	GENT	GAND	6
B/BELGIQUE	LIEGE	LIEGE	6
B/BELGIQUE	NAMUR	NAMUR	6
B/BELGIQUE	VERVIERS	VERVIERS	13
CH/SUISSE	ST.GALLEN	ST.GALLEN	35
CH/SUISSE	AARAU	AARAU	32
CH/SUISSE	ADELBODEN	ADELBODEN	33
CH/SUISSE	ALTDORF	ALTDORF	35
CH/SUISSE	BASEL	BASEL	45
CH/SUISSE	BELLINZONA	BELLINZONA	38
CH/SUISSE	BERN	BERN	32
CH/SUISSE	BIENNE	BIENNE	32
CH/SUISSE	BRIG	BRIG	34
CH/SUISSE	CHUR	CHUR	36
CH/SUISSE	DAVOS	DAVOS	36
CH/SUISSE	DELEMONT	DELEMONT	11
CH/SUISSE	FRAUENFELD	FRAUENFELD	32
CH/SUISSE	FRIBOURG	FRIBOURG	31
CH/SUISSE	GENEVE	GENEVE	31
CH/SUISSE	GLARUS	GLARUS	35
CH/SUISSE	GRINDELWLD	GRINDELWALD	33
CH/SUISSE	INTERLAKEN	INTERLAKEN	33
CH/SUISSE	LACHAUX-D.F	LA CHAUX-DE-FONDS	11

## 17. Utilisation

 Respectez toutes les consignes de sécurité du présent mode d'emploi!

### a) Généralités

Cet appareil n'est pas un jouet, le tenir hors de portée des enfants. Le produit contient de petites pièces, du verre (écran) et des piles.

Il est interdit d'ouvrir ou de démonter le produit (excepté pour les travaux décrits dans ce présent mode d'emploi tels que le remplacement des piles).

L'intérieur du produit ne comporte aucune pièce nécessitant une maintenance de votre part. En outre, l'ouverture/le démontage de l'appareil a pour effet d'annuler l'homologation CE et la garantie.

La chute de l'appareil d'une hauteur même faible peut endommager le produit.

### b) Station météo

Évitez les conditions défavorables suivantes lors de l'utilisation de la station météo :

- présence d'eau ou humidité atmosphérique trop élevée
- froid ou chaleur extrême,
- rayons directs du soleil,
- poussière ou gaz, vapeurs ou solvants inflammables,
- fortes vibrations,
- champs magnétiques intenses à proximité de machines ou de haut-parleurs, par ex.

N'utilisez jamais le produit immédiatement lorsqu'il vient d'être transporté d'un local froid à un local chaud. Le cas échéant, l'eau de condensation qui se forme alors risque de détruire le produit. Attendez que le produit ait atteint la température ambiante. Cela peut durer plusieurs heures !

Choisissez l'emplacement de montage de manière à ce que la station météo soit à l'abri et ne puisse pas tomber. Risque de blessures en raison du poids.

Protégez les surfaces de meubles de valeur ou non résistants aux rayures à l'aide de protections adéquates avant de poser la station de base.

### c) Capteur externe

Le capteur extérieur est conçu pour un usage en extérieur (par ex. sous un débord de toit).

Ne l'utilisez jamais dans ou sous l'eau, vous risquez autrement de le détruire.

Montez le capteur extérieur de façon à ce qu'il soit en position verticale/debout.

## 18. Caractéristiques techniques

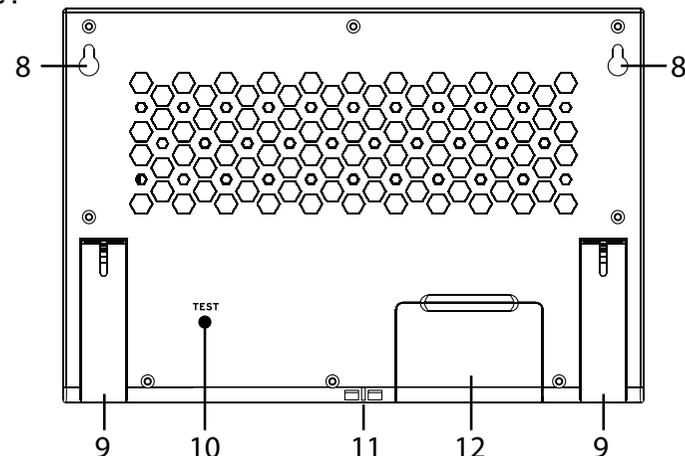
### a) Station météo

Alimentation électrique : .....	2 piles de type CR2032
Plage de température : .....	-10 °C à +60 °C
Résolution : .....	0,1 °C
Précision : .....	±1 °C (de 0 °C à +40 °C)
Plage du taux d'humidité : .....	1 à 99% du taux d'humidité relative
Résolution : .....	1%
Précision : .....	±5% (de 20% à 80%)
Dimensions : .....	178 x 120 x 9,5 mm (L x H x P)
Poids : .....	173 g (sans piles)

### b) Capteur extérieur

Alimentation électrique : .....	2 piles du type R6/AA (alcaline recommandé)
Plage de température : .....	-30 °C à +60 °C

Face arrière :



8 Ouvertures pour le montage mural

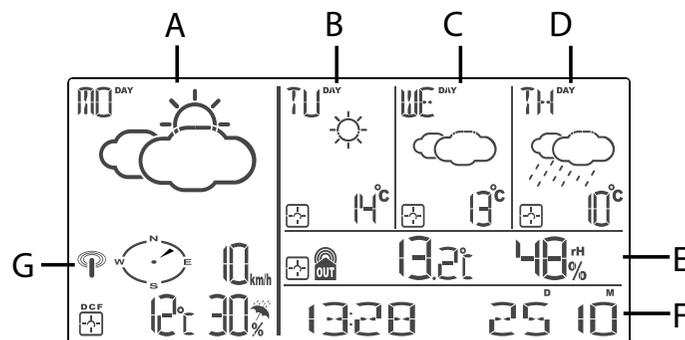
9 Pieds escamotables

10 Touche «TEST ✓» : test de réception pour le capteur extérieur ou pour l'activation/la désactivation de la sélection des villes

11 Contacts pour l'alimentation par les piles dans le pied

12 Logement pour 2 piles du type CR2032

Écran :



A Affichage des prévisions météorologiques pour aujourd'hui, avec vitesse du vent, direction du vent et probabilité des précipitations (pluie/neige/grêle). Affichage commutable entre la température jour/nuit et la météo jour/nuit

B Prévisions météorologiques pour le lendemain (affichage commutable entre la température jour/nuit et la météo jour/nuit)

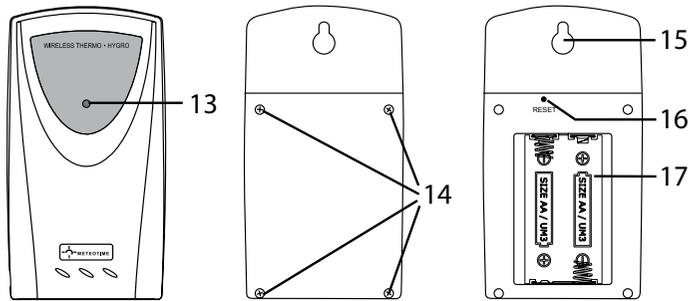
C Prévisions météorologiques pour le surlendemain (affichage commutable entre la température jour/nuit et la météo jour/nuit)

D Prévisions météorologiques pour le troisième jour (affichage commutable entre la température jour/nuit et la météo jour/nuit)

E Plage d'affichage commutable entre la température/l'humidité atmosphérique intérieures et la température/l'humidité atmosphérique extérieures

F Plage d'affichage par ex. pour le pays et la ville sélectionnés, l'heure du lever/coucher du soleil, l'heure et la date, le réglage du fuseau horaire, etc.

## b) Capteur extérieur



13 LED d'émission (s'allume brièvement lors de la transmission des données)

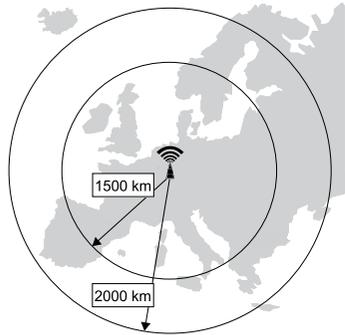
14 Quatre vis de fixation pour le logement des piles

15 Ouverture pour le montage mural

16 Touche «RESET» pour la réinitialisation (ou bien enlevez les piles pendant quelques secondes puis remettez-les en place)

17 Logement pour 2 piles du type R6/AA

## 9. Réception DCF et METEOTIME



La station météo est en mesure de réceptionner et d'analyser le signal DCF.

Il s'agit d'un signal diffusé par un émetteur situé à Mainflingen (à proximité de Francfort sur le Main). Sa portée est d'environ 1500 km, voire même de 2 000 km dans des conditions de réception idéales.

Le signal DCF comporte entre autres l'heure précise (écart théorique d'une seconde en un million d'années) et la date.

Il n'est, bien entendu, plus nécessaire de régler manuellement les heures d'été et d'hiver étant donné que le changement d'heure est automatique.

La station météo détecte en outre le signal «HBG» de l'émetteur des signaux horaires suisse, qui est compatible au signal DCF.

La station météo utilise automatiquement le signal radio de l'émetteur DCF ou HBG en fonction de son intensité.

Comme particularité, cette station météo peut exploiter le signal appelé «METEOTIME» contenu dans le signal DCF/HBG.

Le signal «METEOTIME» contient les données des prévisions météo pour 90 différentes régions européennes.

Pour 60 régions, les données météo sont transmises pour la journée actuelle et les trois journées suivantes, pour 30 régions, la station reçoit les données météo pour la journée actuelle et la suivante.

La transmission des données pour les prévisions météo par le signal radio de l'émetteur DCF ou HBG est relativement lente, en raison de la technologie utilisée. C'est pourquoi la réception de toutes les données météo peut durer jusqu'à 24 heures pour les 90 régions.

- Des vitres isolantes revêtues ou métallisées
- Des véhicules
- Des arbres, des bosquets, de la terre, des rochers,
- La proximité d'objets métalliques et conducteurs tels que les radiateurs,
- La proximité du corps humain
- Les brouillages par barrage de fréquence, par ex. dans les zones urbaines (téléphones DECT, téléphones mobiles, casques d'écoute sans fil, haut-parleurs sans fil, autres stations météo radio pilotées, babyphones, etc.)
- La proximité de câbles, moteurs électriques, transformateurs, blocs d'alimentation
- La proximité de prises de courant ou de cordons d'alimentation
- La proximité d'ordinateurs mal blindés ou sans boîtiers ou d'autres appareils

## 15. Maintenance et nettoyage

Le produit ne demande aucun entretien pour vous. Un entretien ou une réparation ne doivent être effectués que par un spécialiste / un atelier spécialisé. Aucune pièce nécessitant un entretien ne se trouve à l'intérieur du produit. Ainsi, n'ouvrez jamais le produit (sinon pour suivre les indications indiquées dans ce mode d'emploi pour insérer ou remplacer les piles).

Pour nettoyer l'extérieur de la station météo et de l'adaptateur secteur, utilisez un chiffon sec, doux et propre.

N'appuyez pas trop fort sur l'affichage, ceci pourrait le rayer ou causer un affichage incorrect. Vous pouvez facilement éliminer la poussière de la station météo à l'aide d'un pinceau doux et propre à longs poils et d'un aspirateur.

Pour enlever des salissures sur le capteur externe, utilisez tout simplement un chiffon doux humidifié d'eau tiède.

N'utilisez en aucun cas un détergent agressif ou une solution chimique, ils pourraient détériorer la surface du boîtier ou perturber le bon fonctionnement.

## 16. Remplacement des piles

La station météo affiche un petit symbole lorsque les piles sont faibles, aussi bien pour la station météo que pour le capteur extérieur.

- Piles de la station météo faibles : symbole des piles «» en bas de l'écran, en dessous du symbole de la tour radio.
- Piles du capteur extérieur faibles : symbole des piles dans la plage d'affichage de la température/ de l'humidité atmosphérique (au-dessus du symbole «OUT»)

Lors que les piles du support sont faibles ou vides, vous pouvez directement le visualiser. En effet, la LED (7) à droite de l'écran continue de clignoter, alors que la station météo est insérée sur le support.

Après un remplacement des piles du capteur extérieur, maintenez la touche «IN/OUT» de la station météo enfoncée pendant 3 secondes env. afin de lancer une recherche manuelle du capteur extérieur.

Lorsque vous changez les piles de la station météo, procédez de la même manière que lors de la première mise en service.

- Les piles du capteur extérieur sont faibles ou vides. Effectuez un test en insérant des piles neuves dans le capteur extérieur.
- Un autre émetteur sur la même fréquence ou une fréquence voisine perturbe le signal radio du capteur extérieur. Il peut s'agir d'un radio écouteur, d'un haut-parleur radio ou d'un autre appareil similaire.

La plupart du temps, ce type de produits n'est pas continuellement en service ; le lendemain par ex., la réception radio peut être parfaite, ce qui complique la recherche de la cause.

- Démarrez la recherche manuelle du capteur extérieur, en appuyant sur la touche «IN/OUT» (1) pendant environ 3 secondes et relâchez-le, dès que le symbole «OUT» clignote sur l'écran.

#### **Perturbations de la réception des prévisions météo**

- Les perturbations à courte durée de la transmission radio (provoquées par ex. par l'utilisation d'un appareil non pas suffisamment déparasité ou la mise en marche ou en arrêt d'appareils électriques) il se peut que la station météo ne reçoit pas correctement toutes les informations météo. La station météo n'indique aucun symbole de réception, par ex. pour le lendemain.

Changez éventuellement le lieu d'emplacement de la station météo. Patientez un jour, jusqu'à ce que la station météo ait complètement réceptionné les données «METEOTIME».

- Lors de l'installation de la station météo dans une cave ou similaire, le signal DCF/HBG est trop faible, une réception n'est donc pas possible. Il en va de même lorsque la station météo est trop éloignée de l'émetteur DCF/HBG.

#### **Il manquent des prévisions météo dans l'affichage**

- Les prévisions à quatre jours ne sont disponibles que pour 60 régions européennes. Pour 30 régions supplémentaires il n'y a que des prévisions pour le jour actuel et le lendemain.
- En raison de la faible quantité de données que le signal DCF peut transmettre, la réception de toutes les prévisions météo peut durer jusqu'à 24 heures (si aucun problème de réception n'est survenu).

#### **Faible durée de fonctionnement des piles de la station météo**

Comme décrit ci-dessus, le signal DCF/HBG peut transmettre très peu de données. De ce fait, il est nécessaire que le récepteur radio de la station météo 24 heures sur 24 et lise les données météo «METEOTIME».

C'est pour cette raison que la station météo doit être enfichée sur son support en fonctionnement normal, afin d'utiliser et de changer le moins possible les piles boutons (plutôt onéreuses).

Les piles de type CR2032 utilisées dans la station météo peuvent assurer un fonctionnement d'env. 2 mois et servent uniquement à l'alimentation, lorsque la station météo est brièvement enlevée du support dans le cadre d'une programmation.

## **14. Portée**

En présence de conditions optimales, la portée de transmission des signaux radio entre le capteur extérieur et la station météo s'élève, au maximum, à 30 mètres.

 Cette portée correspond toutefois à la « portée dite en champ libre ».

Cet emplacement idéal (par ex. station météo et capteur externe sur une pelouse plane, horizontale sans arbres, sans bâtiments, etc.) n'existe toutefois pas dans la pratique.

En temps normal, la station météo est installée dans la maison, le capteur extérieur par ex. sous un abri voiture ou à côté de la fenêtre.

Cet emplacement idéal (par ex. station météo et capteur externe sur une pelouse plane, horizontale sans arbres, sans bâtiments, etc.) n'existe toutefois pas dans la pratique.

Normalement, la mise en service dans une maison individuelle doit être possible sans problème. Si la station météo ne reçoit pas de données des capteurs (malgré les piles neuves), diminuez alors la distance entre capteurs externes et station météo, changez le lieu d'emplacement.

La portée peut être considérablement réduite par :

- Des murs, des plafonds en béton armé,

Les données météorologiques sont transmises de la façon suivante :

Heure (UTC)	Données météorologiques
22h00 - 03h59	Aujourd'hui
04h00 - 09h59	+1 jour (matin)
10h00 - 15h59	+2 jours (après-demain)
16h00 - 21h59	+3 jours
22h00 - 21h59	Données météorologiques des 30 autres régions

 L'UTC est l'heure universelle coordonnée («Universal Time Coordinated»), conforme à l'heure GMT («Greenwich Mean Time»).

L'Allemagne, par exemple, dispose d'un UTC+1 en temps normal et d'un UTC+2 lors du passage à l'heure d'été.

Le symbole «» dans la plage d'affichage respective signale que les données METEOTIME ont été reçues, le symbole «» indique par contre qu'il manque encore des données.

 Le choix du bon emplacement est décisif pour la réception des données radio car la réception des données météo se fait 24h/24.

Après la mise en service (chapitre 10) et le choix de l'endroit d'installation/de montage (chapitre 11) vous pouvez lancer un essai de réception pour le signal «METEOTIME» à l'aide de la touche «TEST ✓», voir à ce sujet le chapitre 12. d).

Ne placez pas la station météo à proximité d'appareils électrique/électroniques ou à proximité de câbles, de prises ou de pièces en métal. Respectez une distance suffisante d'au moins 1 m.

Une mauvaise réception peut être aussi due, par ex., à des fenêtres isolantes métallisées, une construction en béton armé, des papiers peints spéciaux revêtus ou dans des caves.

Pour les 30 régions pour lesquelles la station ne reçoit que des données météo du jour actuel et du lendemain, les deux jours suivants sont marqués par deux traits («--») dans la plage d'affichage de la température du jour.

Position des 90 régions météo (pour l'agrandissement de la partie de l'Europe centrale, voir page suivante) :



## I) Description des symboles météo

Signification	Jour	Nuit	Signification	Jour	Nuit
Ensoleillé (nuit étoilée)			Forte pluie		
Légèrement nuageux			Orages frontaux		
Fortement nuageux			Orages de chaleur		
Couvert			Grésil, averse de grêle		
Brouillard élevé			Averse de neige		
Brouillard			Grêle		
Averses			Chute de neige		
Bruine					

## 13. Dépannage

Avec le poste météorologique, vous avez acquis un produit à la pointe du développement technique et bénéficiant d'une grande sécurité de fonctionnement. Des problèmes ou des dérangements peuvent néanmoins se produire. Vous trouverez ci-après un certain nombre de procédures vous permettant de vous dépanner le cas échéant :

Tenez compte de toutes les consignes de sécurité du présent mode d'emploi!

### Pas de réception du signal du capteur extérieur

La distance entre la station météo et le capteur extérieur est trop élevée. Modifiez l'emplacement du capteur extérieur.

- Des objets ou des matériels blindés gênent la réception sans fil. Cela en est de même pour les appareils électroniques, par ex. téléviseur ou ordinateur. Déplacez la station météo ou le capteur extérieur.

## k) Avis d'intempéries

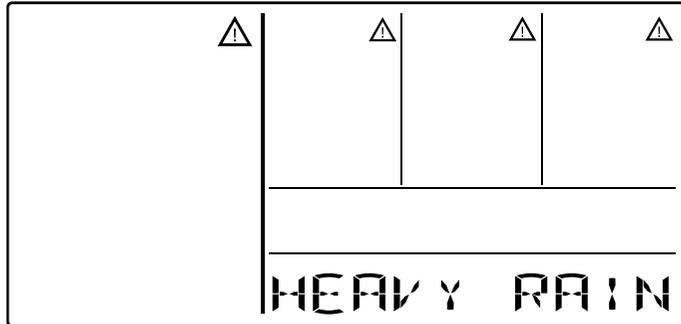
Le signal «METEOTIME» contient également des informations sur des phénomènes météo particuliers (par ex. fortes rafales de vent, pluie verglaçante, fortes chutes de neige, orage, brouillard épais, etc.).

L'écran affiche un symbole lorsque de telles données sont réceptionnées (position du symbole, cf. illustration ci-dessous).

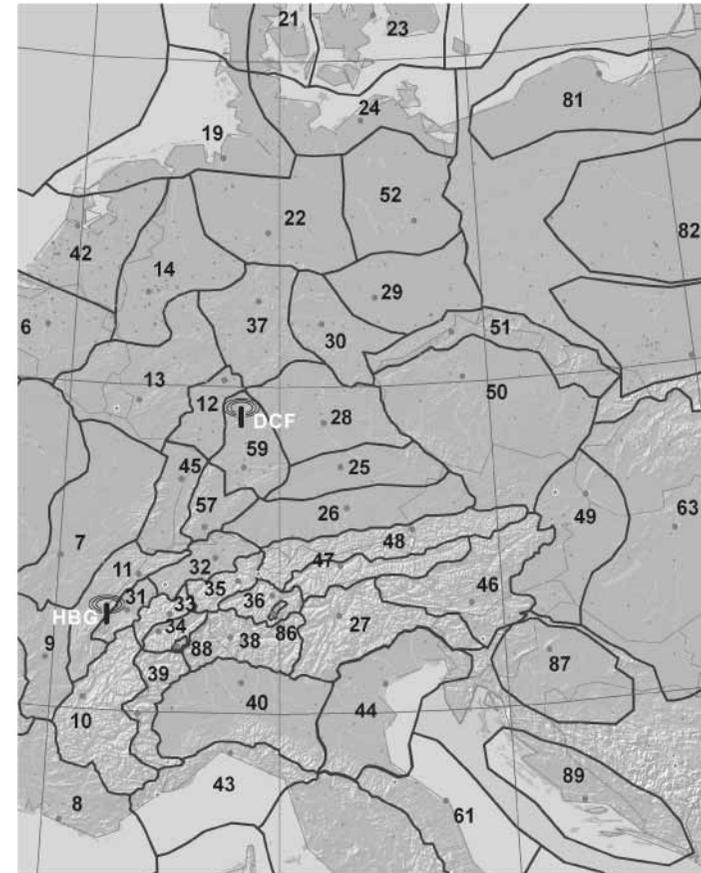
Le cas échéant, vous pouvez afficher ces notifications sous la forme d'un texte en bas de l'écran, en appuyant plusieurs fois brièvement sur la touche «DAY/NIGHT» (2).

Si plusieurs messages existent, chaque symbole de chaque journée, dont le message est affiché en dessous, clignote.

Le message actuel et l'affichage normal apparaissent alternativement en bas à droite de l'écran de la station météo.



## Agrandissement de l'Europe centrale :



## 10. Mise en service

### a) Généralités

#### Remarque :

Insérez d'abord les piles dans le capteur extérieur puis ensuite dans la station météo.

Si vous procédez en suivant une autre séquence, il se pourrait que la station météo ne reconnaisse pas le capteur extérieur ! Dans ce cas, vous pouvez effectuer une recherche manuelle du capteur extérieur.

Si, lors d'une première mise en service, vous voulez par ex. essayer la station météo et le capteur extérieur dans une pièce, vous ne devez pas placer le capteur directement à côté de la station météo. Des perturbations radio pourraient causer des problèmes de réception. Respectez une distance suffisante d'au moins 1 m.

Ce test de fonctionnement vous permet de vous assurer que des problèmes ultérieurs de réception ne seront pas causés par la disposition de la station météo et du capteur extérieur.

La portée maximale entre le capteur extérieur et la station météo est de 30 m.

Il s'agit de la portée en champ libre (sans perturbations, vue libre entre capteur extérieur et station météo).

La portée effective dépend du type de construction et de l'emplacement.

☞ Veuillez, à cet effet, consulter le chapitre «14. Portée».

### b) Mise en service du capteur externe

- Ouvrez le compartiment pour piles du capteur extérieur en dévissant les quatre vis du couvercle du compartiment pour piles sur la face arrière au moyen d'un tournevis approprié.
- Insérez deux piles de type AA/R6 en respectant la polarité (plus/+ et moins/-).
- Remplacez le couvercle du logement des piles et vissez-le bien.

### c) Mise en service de la station météo

- Ouvrez le logement des piles au dos de la station météo.
- Placez deux piles de type CR2032 dans le compartiment pour piles en respectant la polarité (le pôle positif point de l'extérieur vers vous). Après avoir inséré les piles, tous les symboles apparaissent brièvement sur l'écran.
- Refermez le compartiment pour piles.
- Le symbole de réception pour le signal DCF et les symboles météo des différentes parties d'affichage clignotent dans le coin gauche supérieur de l'écran, «CHERCHE SIG.» est affiché en bas de l'écran ce qui veut dire = recherche d'un signal.

☞ La langue de l'écran peut être modifiée par la suite, vous pouvez changer le réglage de base (allemand) pour un autre paramètre. Reportez-vous pour cela au chapitre 12. i).

- 📶 Réception excellente
- 📶 Bonne réception
- 📶 Mauvaise réception
- 📶 Pas de réception

☞ Comme mentionné dans le chapitre 9, il est impératif de respecter une distance suffisante par rapport à des appareils électriques/électroniques, à des pièces métalliques, à des câbles, etc. Ne déplacez pas la station météo pendant le premier essai de réception. Cela peut prendre 3 à 10 minutes pour que la réception DCF de l'heure et de la date soit terminée.

- Lorsque l'écran affiche en bas «CHOIX\_PAYS» (régler pays), définissez votre pays à l'aide des touches «▼» (4) ou «▲» (5) (par ex. «D/GGER» pour l'Allemagne). Validez votre sélection en appuyant brièvement sur la touche «SET» (6).
- L'écran indique «CHOIX\_VILL» (régle la ville). Les touches «▼» (4) ou «▲» (5) vous permettent de sélectionner une ville à proximité de votre lieu de résidence.
- Confirmez le réglage en appuyant brièvement sur la touche «TEST ✓» (10), située à l'arrière de la station météo. La ville est alors sauvegardée et un petit crochet apparaît au-dessus du nom de la ville :

✓  
FRANKFURTM

☞ 5 différentes villes peuvent être choisies, ce réglage peut bien sûr être effectué ultérieurement. Il est également possible d'effacer une ville déjà sélectionnée pour l'affichage et de sauvegarder une autre ville. Cf. chapitre 12.e) et 12. f).

Cela permet de pouvoir visualiser très simplement les prévisions météorologiques de 5 villes maximum (par ex. votre lieu de résidence et le lieu de vos vacances).

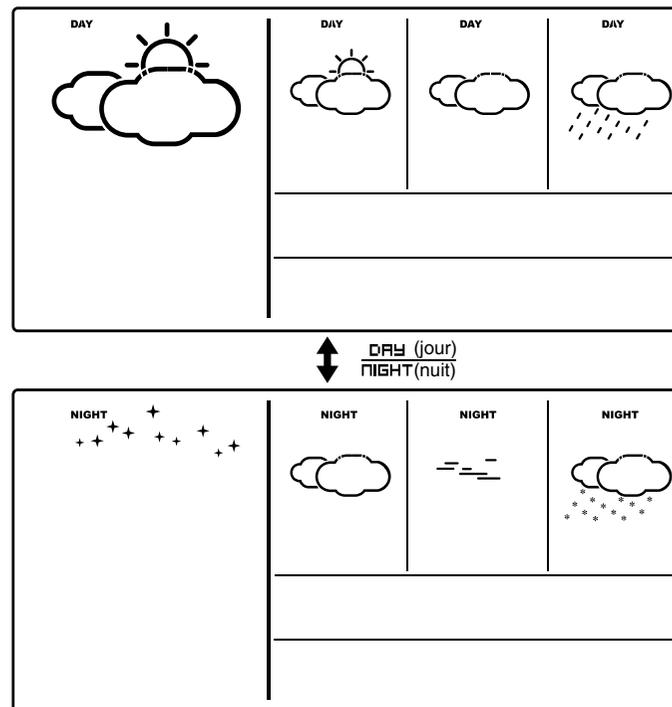
Si vous ne réglez pas de pays et de ville, la station météo choisit automatiquement «Allemagne» comme pays et «Francfort sur le Main» comme ville (vous pouvez bien évidemment les changer ultérieurement).

- Les touches «▼» (4) ou «▲» (5) vous permettent de sélectionner d'autres villes et de les

### j) Commuter entre les informations météo jour/nuit

La station météo commute automatique entre les affichages des informations météo jour/nuit en fonction de l'heure de lever ou de coucher du soleil. De ce fait, une petite indication «DAY» (jour) ou «NIGHT» (nuit) apparaît à côté de l'affichage du jour de la semaine.

Vous pouvez visualiser les autres prévisions météorologiques en appuyant brièvement sur la touche «DAY/NIGHT» (2). L'affichage revient automatiquement à la normal au bout de 10 secondes.



## g) Entrer un lieu de résidence

Cette fonction vous permet d'indiquer votre lieu de résidence.

Pour ce faire, procéder comme suit :

- Maintenez la touche «SET» (6) enfoncée (env. 3 secondes) jusqu'à ce que s'affiche «CHOIX\_PAYS» (sélectionner pays) en bas de l'écran.
- Sélectionnez votre pays à l'aide des touches «▼» (4) et «▲» (5) (par ex. «D/GER» pour l'Allemagne) et validez votre choix en appuyant brièvement sur la touche «SET» (6). L'écran indique «CHOIX\_VILL» (définir la ville).
- Les touches «▼» (4) ou «▲» (5) vous permettent de sélectionner une ville à proximité de votre lieu de résidence.
- Appuyez brièvement sur la touche «MEM» (3). Le nom de la ville précédemment affiché disparaît alors et un trait «\_» clignotant s'affiche au début de la ligne de saisie.

Les touches suivantes sont utilisées pour la saisie (appuyez brièvement) :

- Touches «▼» (4) et «▲» (5) : sélection lettres/chiffres
- Touche «SET» (6) : mémoriser les lettres/chiffres et passer à la saisie suivante
- Touche «TEST ✓» (10) : revenir à une saisie précédente (correction)

- L'entrée est automatiquement terminée lorsque vous mémorisez les dernières lettres à l'extrémité droite du champ de saisie en appuyant brièvement sur la touche «SET» (6).

Vous pouvez également terminer la saisie avant, lorsqu'aucun caractère n'est sélectionné pour un champ de saisie (seul un trait «\_» clignote) et que la touche «SET» est actionnée (6).

## h) Commuter entre l'affichage de l'heure/la date, la liste des villes et l'heure du lever/coucher du soleil

Validez votre sélection en appuyant brièvement sur la touche «SET» (6).

- Liste de sélection des villes sauvegardées
- Heure du lever et du coucher du soleil
- Affichage de l'heure et de la date

## i) Ajuster le fuseau horaire, la langue et le contraste

- Maintenez la touche «SET» (6) enfoncée (env. 3 secondes) jusqu'à ce que s'affiche «CHOIX\_PAYS» (sélectionner pays) en bas de l'écran.
- Appuyez brièvement sur la touche «SET» (6), «ZONE +00HR» apparaît en bas de l'écran. Vous pouvez définir le fuseau horaire souhaité à l'aide des touches «▼» (4) et «▲» (5) (sur une plage de +12h... -11h).
- Appuyez brièvement sur la touche «SET» (6), la langue actuellement sélectionnée pour l'affichage du texte est indiquée.
- Sélectionnez la langue souhaitée à l'aide des touches «▼» (4) ou «▲» (5).
- Appuyez brièvement sur la touche «SET» (6), le contraste actuellement réglé est affiché en bas de l'écran.
- Sélectionnez le contraste souhaité à l'aide des touches «▼» (4) ou «▲» (5).
- Quittez le mode réglage en appuyant brièvement sur la touche «SET».

sauvegarder avec la touche «TEST ✓».

- Appuyez sur la touche «SET « (6) pour sauvegarder vos réglages. L'écran affichera «réglages effectués» dans la ligne inférieure.
- L'écran indique désormais de nombreuses données météo.
- La station météo recherche ensuite le capteur extérieur. Le symbole «OUT» clignote dans la plage d'affichage pour la température/le taux d'humidité. Cette opération dure environ 2 à 3 minutes.

Attendez sans actionner aucune touche.

 Si, après 2 à 3 minutes, vous n'avez toujours pas d'indications concernant les mesures du capteur extérieur, placez ce dernier à un endroit emplacement (excepté directement à proximité de la station météo, respectez une distance minimum d'1 m). Maintenez ensuite la touche «IN/OUT» enfoncée pendant env. 3 secondes pour lancer la recherche du capteur extérieur. Le symbole «OUT» recommence à clignoter, le capteur extérieur est recherché.

## d) Mise en place des piles dans le support de la station météo

- Ouvrez le couvercle du logement des piles situé dans la partie inférieure du support et insérez trois piles de type AAA/R03 en respectant la polarité (respectez le plus/+ et le moins/-).
- Refermez le compartiment pour piles.

 Comme le signal DCF/HBG ne transfère que peu de données utiles, il est nécessaire que le récepteur radio de la station météo 24 heures sur 24 et lise les données météo «METEOTIME». C'est pour cette raison que la station météo doit être enfichée sur son support en fonctionnement normal, afin d'utiliser et de changer le moins possible les piles boutons (plutôt onéreuses).

# 11. Installation & montage

## a) Station météo

La station météo peut être mise en place au moyen du support à un endroit approprié. et emplacement doit présenter une surface horizontale, suffisamment grande, stable et plane. De plus, il ne doit pas être à la portée des enfants.

Veillez également à ce qu'il ne soit pas à proximité de radiateurs ou autres. Evitez également un rayonnement solaire direct (la station météo s'échauffe et ne mesure plus la température/le taux d'humidité ambiant).

 La station météo est équipé à l'arrière de deux pieds rabattables (9) et d'ouvertures pour un montage mural (8).

Comme décrit dans le chapitre 10. b), la station météo a besoin de plus d'énergie que la plupart des stations météo classiques. En effet, le récepteur radio intégré doit fonctionner 24 heures sur 24 afin d'analyser les informations météo «METEOTIME», contenues dans le signal DCF/HBG.

Nous vous recommandons donc d'insérer autant que possible la station météo dans le support, de sorte que les contacts (11) situés sur la partie inférieure de la station météo soient parfaitement enfichés dans ce support et que les piles perçoivent l'alimentation de la station météo.

Les piles de type CR2032 utilisées dans la station météo peuvent assurer un fonctionnement d'env. 2 mois et servent uniquement à l'alimentation, lorsque la station météo est brièvement enlevée du support dans le cadre d'une programmation.

## b) Capteur extérieur

Placez le capteur à l'extérieur, à un endroit protégé et ombragé, quelle que soit l'heure de la journée. Autrement, le rayonnement solaire fausse la température mesurée.

Il en est de même si pendant une longue durée de la pluie ou de la neige tombait sur le capteur (le

capteur de température ne peut plus, dans de tels cas, mesurer la température atmosphérique).

 N'exposez jamais le capteur extérieur aux précipitations et ne l'utilisez jamais dans l'eau, vous risquez de le détruire.

 Avant que vous ne posiez une vis ou un crochet pour le montage mural ou que vous ne perciez un trou, vous devez vous assurer qu'une réception parfaite des données radio du capteur externe est possible par la station météo.

## 12. Utilisation

### a) Affichage de la température et de l'humidité de l'air

Appuyez brièvement sur la touche «IN/OUT» (1) pour commuter entre le capteur intérieur et extérieur :

Symbole  Température intérieure/humidité de l'air intérieur

Symbole  Température extérieure/humidité de l'air extérieur

### b) Valeurs Min/Maxi de température et d'humidité de l'air

En appuyant brièvement sur la touche «MEM» (3), vous commuterez entre l'affichage de la valeur minimum («MIN»), la valeur maximum («MAX») et la mesure actuelle.

Effacez les données sauvegardées en appuyant pendant env. 3 secondes sur la touche «MEM» (3).

L'appareil affichera uniquement des traits comme valeurs maximum et minimum, jusqu'à ce que la mesure actuelle change.

### c) Recherche du capteur extérieur

Après tout remplacement de pile dans le capteur extérieur ou en cas d'une réception perturbée, vous pouvez effectuer une recherche manuelle du signal radio.

Maintenez de ce fait la touche «IN/OUT» (1) enfoncée pendant env. 3 secondes, jusqu'à ce que le symbole  clignote dans la plage d'affichage de la température/de l'humidité de l'air. La station météo démarre la recherche du capteur extérieur, cela peut prendre 2 à 3 minutes.

 Ne déplacez ni la station météo ni le capteur externe pendant ce laps de temps. N'appuyez sur aucune touche de la station météo.

### d) Essai de réception du signal « METEOTIME »

Comme tout signal DCF contient plusieurs informations météo par seconde (le signal appelé «METEOTIME»), un essai de réception est très facile à effectuer au contraire des horloges DCF classiques.

Appuyez brièvement sur la touche «TEST ✓ » (10), située à l'arrière de la station météo (par ex. avec un trombone).

La station météo affiche en bas à droite de l'écran le message «TEST\_REC» (test de réception) et le symbole de réception «METEOTIME» commence à clignoter à gauche de l'affichage de la température/de l'humidité de l'air.

Signification du symbole :

 = réception parfaite

 = pas de réception

Changez si nécessaire le lieu d'emplacement de la station météo jusqu'à ce qu'elle affiche . Le test de réception se termine automatiquement au bout d'1 minute (sauf si vous appuyez avant

sur la touche «TEST ✓ »).

Bien entendu, vous pouvez relancer ce test en procédant comme décrit ci-dessus.

e) Sélectionner le pays/ la ville pour l'indication météo

Vous pouvez sélectionner jusqu'à 5 villes dont vous pouvez afficher ultérieurement les prévisions météo à l'aide des touches «▼» (4) et «▲» (5).

 Retrouvez une liste de toutes les villes disponibles au chapitre 21.

Procédez comme suit pour faire la sélection :

- Maintenez la touche «SET» (6) enfoncée (env. 3 secondes) jusqu'à ce que s'affiche «CHOIX\_PAYS» (sélectionner pays) en bas de l'écran.

- Sélectionnez votre pays à l'aide des touches «▼» (4) et «▲» (5) (par ex. «D/GER» pour l'Allemagne) et validez votre choix en appuyant brièvement sur la touche «SET» (6).

L'écran indique «CHOIX\_VILL» (définir la ville).

- les touches «▼» (4) et «▲» (5) permettent de sélectionner la ville.

- Validez votre sélection en appuyant brièvement sur la touche «TEST ✓ » (10).

Une petite encoche apparaît au niveau du nom de la ville.

Appuyez de nouveau sur la touche «TEST ✓ » pour effacer la ville de la liste, l'encoche disparaît alors.

 Lorsque «MEM PLEIN» (mémoire pleine) s'affiche, la totalité des 5 espaces de mémoire est occupée.

Il est possible de sauvegarder 5 villes au total afin d'afficher leurs données météo. Lorsque les 5 mémoires sont occupées et si vous souhaitez enregistrer une autre ville, vous devez d'abord effacer une ville de la liste d'affichage. Cf. chapitre suivant.

- Appuyez sur la touche «SET» (6), «réglages effectués» s'affiche brièvement, le mode réglage est quitté.

### f) Effacer une ville de la liste d'affichage

Comme décrit au chapitre 12. e), vous pouvez mémoriser 5 villes de différents pays. Vous pouvez afficher les prévisions météo à l'aide des touches «▼» (4) ou «▲» (5) (par ex. votre lieu de résidence et différentes destinations de vacances).

Pour effacer une ville de la liste d'affichage, procédez comme suit :

- Sélectionnez dans la liste d'affichage la ville que vous souhaitez supprimer à l'aide des touches «▼» (4) ou «▲» (5)

- Maintenez la touche «SET» (6) enfoncée (env. 3 secondes) jusqu'à ce que s'affiche «CHOIX\_PAYS» (sélectionner pays) en bas de l'écran.

- Appuyez brièvement une fois sur la touche «▲» (5). Le pays dans lequel se trouve la ville sélectionnée pour la suppression est affiché.

- Appuyez brièvement sur la touche «SET» (6).

- L'écran indique «CHOIX\_VILL» (régle la ville).

- Appuyez brièvement une fois sur la touche «▲» (5). La ville est alors affichée (tenez compte de la petite coche «IMG 6» au-dessus de la ville).

Appuyez brièvement sur la touche «TEST ✓ » (10), située à l'arrière de la station météo.

La coche «✓» disparaît, la ville est effacée de la liste d'affichage.

- Appuyez sur la touche «SET» (6) pour quitter le mode de suppression.